

Országos Rabbiképz. - Zsidó Egyetem Könyvtára

Stemlich
performe

Országos Rabbiképz. - Zsidó Egyetem Könyvtára

R/1/17

Die
Heilige Schrift
des
Alten und Neuen Testaments,
nebst
einer vollständigen Erklärung derselben,

welche aus
den auserlesensten Anmerkungen verschiedener Engländischer Schriftsteller
zusammengetragen, und in der holländischen Sprache an das Licht gestellt,

nummehr aber
in dieser Deutschen Uebersetzung
aufs neue durchgesehen, und mit vielen Anmerkungen und einem Vorberichte
begleitet worden

von
Jacob Brucker,
Pastor der evangelischen Pfarrkirche zu St. Ulrich, und des evangelischen
Ministerii Senior, in Augspurg.

Der siebenzehnte Theil,
welcher

des Neuen Testaments
sechster Band

ist,
und die Epistel an die Hebräer begreift.

Nebst beygefügtten Registern über den vierten, fünften und sechsten Band des Neuen Testaments.

Mit Römisch-Kais. und Chursächs. allergnädigsten Privilegiis.

Leipzig,

Berlegt Bernhard Christoph Breitkopf und Sohn, 1765.

Ver. B. 4.

Országos Rabbiképz. - Zsidó Egyetemen Könyvtára



Die
Zweite
Theil
des
Neuen
Testaments
in
der
hebräisch
Sprache
mit
einer
vollständigen
Erklärung
des
Textes
und
den
Anmerkungen
verschiedener
englischer
Gottesgelehrten
zusammengetragen
und
in
unsere
hochdeutsche
Sprache
übersetzt
worden
tritt
nun
mit
vielen
neuen
Anmerkungen
vermehrter
mit
dem
sechsten
Bande
des
Neuen
Testaments
welcher
der
siebenzehnte
des
ganzen
Werkes
ist
hiemit
unter
Begünstigung
und
Segen
des
Vaters
des
Lichtes
und
der
Offenbarung
abermal
hervor
und
stellet
den
auf
das
Wort
aufmerksam
und
alles
nach
dessen
Richtschnur
prüfenden
Bibelreunden
eine
ausführliche
Erklärung
der
Epistel
an
die
Hebräer
dar.
Der
reiche
geistvolle
und
tiefe
Inhalt
dieses
Briefes
der
so
deutlich
die
erhabenen
Einsichten
seines
Verfassers
entdeckt
ist
so
groß
weitläufig
und
betrachtungswürdig
daß
die
vielen
und
reichen
Anmerkungen
der
englischen
Ausleger
einen
einigen
und
eigenen
Band
gar
leicht
haben
ausmachen
können
und
man
nicht
nöthig
gehabt
hat
ein
mehreres
dazu
zu
ziehen
sondern
die
allgemeinen
Hirtenbriefe
der
übrigen
heiligen
Apostel
dem
nachfolgenden
siebenten
Bande
gar
wohl
hat
vorbehalten
können.
Es
ist
zwar
nicht
zu
läugnen
daß
unsere
englischen
Ausleger
bey
dieser
Epistel
ungleich
weitläufiger
gewesen
sind
als
bey
den
vorhergehenden
Paulinischen
Briefen.
Allein
wer
den
großen
und
wichtigen
Inhalt
die
tiefen
Einsichten
des
Verfassers
die
besondere
Denkungsart
und
sonderlich
die
ihm
eigene
Weise
zu
beweisen
erwäget
und
sich
erinnert
daß
selbst
Petrus
gestanden
hat
in
seinen
Briefen
wären
etliche
Dinge
schwer
zu
verstehen
auch
von
unberichteteten
Personen
übel
verstanden
und
mißbraucht
worden
der
wird
es
einem
gründlichen
Ausleger



Vorrede.

Thuerster Leser!



Das große Englische Bibelwerk, oder die vollständige Erklärung des alten und neuen Testaments, wie sie aus den auserlesensten Anmerkungen verschiedener englischer Gottesgelehrten zusammengetragen, und in unsere hochdeutsche Sprache übersetzt worden, tritt nun mit vielen neuen Anmerkungen vermehret, mit dem sechsten Bande des neuen Testaments, welcher der siebenzehnte des ganzen Werkes ist, hiemit unter Begünstigung und Segen des Vaters des Lichtes und der Offenbarung abermal hervor, und stellet den auf das Wort aufmerkamen und alles nach dessen Richtschnur prüfenden Bibelreunden eine ausführliche Erklärung der Epistel an die Hebräer dar. Der reiche, geistvolle und tiefe Inhalt dieses Briefes, der so deutlich die erhabenen Einsichten seines Verfassers entdeckt, ist so groß, weitläufig und betrachtungswürdig, daß die vielen und reichen Anmerkungen der englischen Ausleger einen einigen und eigenen Band gar leicht haben ausmachen können, und man nicht nöthig gehabt hat, ein mehreres dazu zu ziehen, sondern die allgemeinen Hirtenbriefe der übrigen heiligen Apostel dem nachfolgenden siebenten Bande gar wohl hat vorbehalten können. Es ist zwar nicht zu läugnen, daß unsere englischen Ausleger bey dieser Epistel ungleich weitläufiger gewesen sind, als bey den vorhergehenden Paulinischen Briefen. Allein, wer den großen und wichtigen Inhalt, die tiefen Einsichten des Verfassers, die besondere Denkungsart, und sonderlich die ihm eigene Weise zu beweisen erwäget, und sich erinnert, daß selbst Petrus gestanden hat, in seinen Briefen wären etliche Dinge schwer zu verstehen, auch von unberichteteten Personen übel verstanden und mißbraucht worden, der wird es einem gründlichen Ausleger,

* 2

Vorrede.

Ausleger, dem es um die hohen Wahrheiten des Evangelii in Lauterkeit zu thun ist, nicht verdenken, wenn er sich in diesen Tiefen der Weisheit und der Erkenntnis Gottes, und sonderlich der Heils- und Grundlehren von unserm gebenedeyeten Heilande Jesu Christo, seiner Person, Naturen, Mittleramte und Stande, so lange aufhält, bis er glaubet, ein gründliches und helles Licht rechtschaffenen Bibellesem aufgesteckt zu haben. Und man muß unsern Auslegern, und zumal denjenigen, welche hier mehr und öfter vorkommen, als in den übrigen Theilen dieses Bibelwerkes, das Zeugniß geben, daß es ihnen weder an Aufmerksamkeit und Fleiß, noch an Einsicht und Gelehrsamkeit gemangelt habe, und daß man überhaupt sich zu ihnen versehen könne, daß sie die Anzahl geschickter und brauchbarer Ausleger glücklich vermehret, und dadurch den erhaltenen Ruhm dieses exegetischen Bibelwerkes auch in diesem Theile glücklich behauptet haben. Da ein Theil ihrer Arbeiten im Ganzen schon in unserm Deutschlande erschienen ist, und sich gründlich gelehrte Männer unter uns vorher schon bemühet haben, die Auslegungen eines **Bensons, Beirce, Hallets** u. s. w. in einer bekannten Sprache unsern Landsleuten in die Hände zu geben, und sie mit allerley gelehrten Erläuterungen und Anmerkungen zu vermehren, so haben wir nicht nöthig, ein mehreres zu ihrer Empfehlung anzuführen, da sie einen nach der göttlichen Wahrheit begierigen Leser von selbst reizen, sich durch ihre eigene Einsicht überzeugen zu lassen.

So viel Vorzügliches aber diese Ausleger haben, deren Scharfsinnigkeit so manches eingesehen hat, was viele von den ältern Schrifterklärern übersehen haben, und so viel Dank man ihnen schuldig ist, daß sie ihre Einsichten gemeinnützig machen wollen: so ist doch leicht zu erachten, daß sie, als Menschen, und zwar solche, die mancherley Mängeln des Verstandes unterworfen, und sonderlich von Vorurtheilen und vorhergefaßten Meinungen bisweilen eingenommen waren, auch bey aller Vorsichtigkeit in ihren Auslegungen manchen Fehltritt gethan, manches nicht genug, oder nur unrichtig angesehen, und zumal gewisse beliebte, partemäßige Lehrbegriffe hinter sich habende, Sätze sich gefallen lassen; welche anstatt der Lauterkeit des göttlichen Sinnes, der auch in dieser Epistel so deutlich enthalten ist, auf besondere der in der heil. Schrift geoffenbarten und sich überall aufs richtigste vereinigenden Heils- und Gnadenordnung entgegenstehende Auslegungen dieses Briefes sich beziehen, welche zwar den Schein und Ruhm etwas Neuen, Seltenen und Besondern haben, und sich eine eigene herrschende Meinung zum Eigenthume machen; aber dennoch im Grunde der theuren Lauterkeit der evangelischen Wahrheit zunaher treten, und dem evangelischen Lehrkleinode nachtheilig werden. Wie bald ist es da geschehen, daß wenn dergleichen Erklärungen denjenigen in die Hände kommen, welche zur vernunft- und schriftmäßigen Prüfung weder Zeit, noch Geduld, noch auch Geschicklichkeit haben, durch das Ansehen solcher gelehrten Männer bewogen werden, von der Einfalt der evangelischen Wahrheit irre zu gehen? Und wie oft ist es schon geschehen, daß durch solche exegetische und dogmatische Mistritte der Unglaube und die stolze Geringschätzung des Evangelii gegen

die

Vorrede.

die hohen und stolzen Geister dieser Welt, sich auf dergleichen übelangebrachte Erklärungen gesteifet hat? Wollte Gott! ich dürfte hievon kein Beyspiel geben! aber wer ist in der Geschichte der Religion und unsers allerheiligsten Glaubens zu unserer Zeit so unerfahren, der nicht wissen sollte, wie die allertheuerste Lehre, daß Jesus Christus der wahre und wesentliche eingeborne Sohn Gottes sey, den der Vater zum Mittler und Ausrichter seines Gnadenbundes gemacht, und durch sein himmlisches Mittleramt, Gehorsam und Erlösungswerk das verlorne Heil wieder herstellen, erwerben und austheilen lassen, auf allerley Weise gekränkt wird; und so deutlich sie auch in diesem Briefe befestiget ist, dennoch durch nachtheilige Erklärungen, diesen Schild des Glaubens zu entreißen, von mancher kühnen Feder, die doch den Namen eines Christen vorne an trägt, versucht worden ist. Ich will mich auf fremde Beyspiele nicht berufen. Unsere Ausleger geben mir selbst den Stoff an die Hand. So viel Ruhm sich in der Auslegungskunst **D. George Benson** mit seiner paraphrastischen Erklärung und Anmerkungen über einige Bücher des **N. T.** erworben hat, so bekannt ihn des Herrn Hofr. **Michaelis** Fleiß, seine Auslegungen unter uns gemein zu machen, und durch Anmerkungen zu verbessern, unter uns gemacht hat, so viel schöne Erläuterungen er uns auch über diese Epistel geliefert hat, so leicht, deutlich und angenehm sein Vortrag ist, so muß man doch bekennen, daß seine Erklärungen von Christi göttlichem Ursprunge, Mittleramte, Versöhnungswerke und Genugthuung, dem theuren Lehrkleinode des Artikels von Christi Person, Natur, Amt, Stand u. s. w. hin und wieder auch in dieser für diese Lehre eigentlich geschriebenen Epistel, bisweilen sehr nachtheilig sind, und er, so furchtsam er auch ist mit der Sprache herauszugehen, dennoch verräth, daß er, nach dem gründlichen Urtheile des hochwürdigen und genau denkenden Verfassers der theologischen Bibliothek*, in der Lehre von der Gottheit Jesu Christi und von dessen Genugthuung für unsere Sünde, der Meinung zugethan scheine, die leider! unter den englischen Gottesgelehrten jetzt, dem Evangelio zum Nachtheile, Mode wird. Ich berufe mich auf die Stellen, welche ich seines Orts über diese Epistel angemerkt habe. Und ich kann nicht bergen, daß auch von andern englischen Gottesgelehrten, deren Verdienste wir billig hochschätzen, in diesen Erklärungen Exempel vorkommen. Mehrere Erinnerungen will ich dem nachdenkenden Leser zu machen selbst überlassen.

Diese Ueberlegung und daraus erfolgte Einsicht hat mich nun bewogen, meinen unter herzlichem Gebethe um die Leitung des Geistes Gottes in alle Wahrheit gefaßten Vorsatz mit allem Eifer zu verfolgen, und da mir bey der deutschen Ausgabe dieser englischen exegetischen Bibel die Besorgung, Berichtigung und Verbesserung dieser exegetischen Arbeit von schon so vielen Jahren her obliegt, dahin zu trachten, daß die so theuren und himmlischen Wahrheiten, welche in diesem göttlichen Briefe enthalten sind, zu Ueberzeugung frommer lehrbegieriger Seelen in ein deutliches Licht gesetzt werden möchten. Ich habe mich demnach bemühet, dem

3

ganzen

* Tom. II. pag. 800.

Vorrede.

ganzen Zusammenhange dieser schweren Epistel in der Furcht des Herrn mehremalen nachzudenken, die richtigen Schlussfolgen des Apostels nach ihrem Hauptendzwecke und Einrichtung zu zeigen, und vornehmlich die überzeugenden Beweise von der Gottheit Jesu Christi, seinem hohenpriesterlichen Amte, und dessen seligsten Wirkung, wider die verdeckten Angriffe, die man heutiges Tages und fast aller Orten und in allen Kirchengemeinden wider den Herrn und seinen Gesalbten unternimmt, und durch exegetische, übertriebene und gezwungene Verwegenheiten zu behaupten suchet, in ihrer Stärke darzustellen, und jedermann begreiflich zu machen. Da es dann nothwendig geschehen müssen, daß auch die Dunkelheit so vieler von den meisten ungewiß bestimmten oder verdrehten Worte ins Licht gesetzt, und die Sprache des Verfassers aus ihrer eigentlichen Beschaffenheit und Umständen erklärt werden müssen, wozu die Gründe der exegetischen Vernunftlehre mehr beytragen, als eine weitläufige Sprachgelehrsamkeit, und die Betrachtung des Volkes, an welche er geschrieben, manche glückliche Auskunft gegeben hat.

Bei dieser bescheidenen und einen Gott fürchtenden und sein Wort liebenden Ausleger anständigen Verfassung hoffe ich, daß dem leider heutiges Tages so sehr einreißenden Strome der exegetischen Verwegenheit so weit begegnet worden sey, daß man, wenn man vernünftig handeln will, sich vorher besinne, in exegetischen Stellen etwas zu behaupten, das keinen andern Grund hat, als die Begierde, etwas neues zu sagen, und zur Erlangung dieses unlautern Ruhmes etwas verwegen vorzutragen, wovon man keinen Grund hat, wovon die Peircischen Erklärungen oft eine Probe sind. Ob ich aber gleich mich an oftmaliger Ueberlegung bey den vielen dunkeln Stellen, zuvörderst an die Gesetze einer vernünftigen Auslegungskunst gehalten habe, und den Apostel selbst den Ausleger seiner Worte seyn lassen, vornehmlich aber das mir gleich im Anfange gemachte Gesetz, mich vor allem Zwange der Stellen zu hüten, auch hier genau beobachtet habe, so habe ich doch so gar nicht meiner eigenen Einsicht allein getrauet, daß ich vielmehr die besten und gründlichsten Ausleger beyder protestantischen Kirchengemeinden fleißig zu Rathe gezogen, und was sonderlich von Braun, Akerstroot, Schmid, Limborch, von der Hoef und andern angemerkt worden, geprüft, und das richtig befundene unsern lieben Bibelfreunden zur weitem Prüfung vorgeleget habe. Vornehmlich aber muß ich mit vieler Dankbarkeit erkennen, daß die Michaelischen Anmerkungen über die Bensonischen, Peircischen und Halletischen Beobachtungen mir vorzügliche Dienste gethan haben, zumal wo das Ungewöhnliche und Fremde dieser englischen Ausleger bedenklich lautet. Ich gestehe es zwar, daß ich bisweilen von den Einsichten dieses gelehrten Mannes abgegangen bin, da mich meine eigene Einsicht anderswohin leitete. Wie ich aber glaube, daß dieser berühmte Gelehrte das an mir nicht missbilligen wird, was er so oft an den englischen Auslegern befolget hat, also hoffe ich wenigstens, unsern Bibelfreunden Gelegenheit gegeben zu haben, das zu wählen, was ihnen am wahrscheinlichsten dünket.

Vorrede.

Hallet und der Herr Michaelis haben sich bey dieser Epistel sonderlich in die Untersuchung eingelassen, wer der eigentliche Verfasser derselben sey, an wen, und in welcher Sprache sie geschrieben worden sey u. s. w. Ich habe ihren Gründen genau nachgedacht, und nach einer reifen critischen Ueberlegung aller Umstände die Meynung zu bestätigen gesucht, von welcher ich glaube, daß sie alle Schwierigkeiten zu heben am meisten hinlänglich seyn werde. Dünket es den Leser anders, so wirds ihm doch Gelegenheit geben, etwas bessers zu entdecken.

Ich bedaure recht herzlich, daß ich bey dieser Arbeit die gelehrten Bemühungen des sel. D. Baumgartens und des hochberühmten Herrn Abt Carpzovs in Helmstädt, über diesen Brief, nicht habe gebrauchen können. Ich konnte mir von diesem, mir von so vielen Jahren her theuren Gönner und Freunde, große Einsicht und Gelehrsamkeit vieles versprechen. Allein, des erstern Auslegung dieses Briefes war noch nicht heraus, als ich diese Anmerkungen verfertigte, und des andern Erläuterung der Epistel an die Hebräer aus Philonis Schriften, worinnen er dem Herrn Hofrath Michaelis oft widersprochen hat, habe ich, ungeachtet der darüber gegebenen Mühe, nicht ansichtig werden können, und muß daher es dem geneigten Leser selbst überlassen, den nützlichsten Gebrauch davon zu machen, zumal wo der Herr Michaelis und der Herr D. Carpzov mit einander uneins sind. Philonis Stellen selbst, welche Whitby zur Erläuterung oft angeführet hat, habe ich jederzeit so erwogen, wie es die von mir in meiner critischen Historie der Philosophie vorgestellte Verfassung der Philosophie dieses alexandrinischen Weltweisen erheischet hat, ob er gleich seinem Volke viele prophetische und israelitische Ausdrücke entführet hat.

Uebrigens bringe ich dem Gott der Gnaden, der in Jesu Christo uns seiner herrlichen Güter theilhaft gemacht hat, den inbrünstigsten Dank für die mir bey dieser Arbeit abermals in meiner oft beträchtlichen Schwachheit erwiesene Lebenskraft, und bitte ihn, daß er auch durch diese Arbeit die Erkenntniß seiner und seines Sohnes zum ewigen Leben mächtig machen wolle. Geschrieben den 8. März 1765. in Augspurg.

Jacob Brucker.

Faint, mostly illegible text in a Gothic script, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Zu verbessern ist:

- p. 37. n. 71a. l. 16. nach: haben, setze hinzu: gegen bene Gesetz.
- p. 96. n. 119. l. 34. del. alle. l. 36. add. aber.
- p. 101. n. 130. l. 3. del. aufmerksam.
- p. 119. n. 155. l. 8. für, unanständiges, setze, zuwidereres.
- p. 124. n. 164. l. 2. lies, *uneg* bey *Deuotus*.
- p. 126. n. 170. l. 8. lies, und sich eine Zeitlang.
- p. 218. n. 319. l. 6. add. es verdienet hier des Herrn Abt D. Carpzovs gründliche academische Abhandlung über diese Stelle verglichen zu werden, wo dieser Zusammenhang sonnenklar erwiesen wird.
- p. 257. n. 401. l. 3. für *yeveday* lies *yeveday*.
- p. 293. n. 474. l. 1. nach gestanden, setze für, habe, seye.
- p. 319. n. 535. l. 2r. lies *נרר*.
- p. 320. n. 539. l. 10. lies: so starb doch nur der Gott mensch Jesus nach seiner menschlichen Natur; vergl. n. 794 p. 433.
- p. 422. n. 770. l. 7. für nur lies und.
- p. 424. n. 775. l. 4. für zulassen, lies lassen.
- p. 464. die Anmerkung n. 862. gehöret nicht hieher, sondern zu p. 466. Col. 2. l. 35. aus Ende der Weirischen Anmerkung.
- p. 495. n. 926. l. 9. 10. für Walsburg lies Wolfsburg.
- p. 526. setze oben für 256 die Zahl 526.
- ibid. l. 9. für eine, lies keine.
- p. 539. n. 1004. ist die Anführung der Scheuchzerischen Kupferbibel auszustreichen.
- p. 638. n. 1211. l. 4. nach, erwogen zu werden, setze ein Strichlein,
- p. 652. n. 1236. l. 7. für *ברחם* lies *אברחם*.

Faint text at the bottom of the left page, possibly a signature or date.

Herrn Joseph Halletts

Abhandlung ¹⁾

über den Verfasser des Briefes an die Hebräer, und die Sprache, worinn derselbe ursprünglich geschrieben ist.

S ist eben nicht schlechterdings notwendig, daß man wisse, wer der Verfasser dieses Briefes gewesen, und in welcher Sprache derselbe geschrieben sey: weil meist alle Uebersetzungen eben und Aussagen des Alterthums hierinn übereinstimmen, daß dieser Brief das Werk eines geweihten ²⁾ oder heiligen Schreibers ist, auf dessen Wissenschaft ³⁾ und Aufrichtigkeit wir uns eben sowol, als auf diese Vorzüge

(1) Diese gründlichgelehrte Abhandlung ist schon verschiedne mal gedruckt erschienen, und von scharfsichtigen Kennern der Critik würdig geachtet worden, ihren Arbeiten über die Epistel an die Hebräer beygefüget zu werden. Als dieser jüngere Hallett die Erklärung der Epistel an die Hebräer, von Jacob Peirce, welche zu London 1727. 4. in englischer Sprache herausgekommen ist, mit den drey letzten Capiteln, welche noch fehlten, ergänzte, so setzte er diese critische Abhandlung dieser Auslegung des Peirce bey. Da er in derselbigen die theils von andern, sonderlich aber von Friedrich Spanheim, in einer eigenen Abhandlung, de auctore epistolae ad Hebraeos 1658. 8. 1661. fol. so sich auch unter dieses Gottesgelehrten Opp. T. II. p. 177. seqq. befundet, gesammleten und schon sehr hoch getriebenen Beweise, daß Paulus der Verfasser dieses Briefes sey, in ein noch deutlicheres Licht und Schärfe des Beweises gesetzt, theils auf die nach der Spanheimischen Schrift von gelehrten Auslegern darwider gemachten Einwürfe, auf eine sinnreiche und überzeugende Art geantwortet hat, so hat der sel. Pastor Wolf seinen Anmerkungen über diese Epistel, T. III. Cur. p. 806. seqq. diesen Versuch, wie ihn der Verfasser aus Bescheidenheit nennet, in die lateinische Sprache von ihm übersetzt, beygefüget, und seine eigenen Erinnerungen hinzugethan. Als nun der berühmte Gottes- und Sprachgelehrte zu Göttingen, der Herr Hofrath und Prof. Joh. Dav. Michaelis, die Weirische Auslegung der Epistel an die Hebräer 1747. 4. zu Halle in die lateinische Sprache übersetzt herausgab, setzte er ebenfals diesen Versuch nach der Wolfischen Uebersetzung voran, bereicherte ihn aber auch mit wichtigen Anmerkungen. Da nun eben diese Hallettische Abhandlung ihres allgemeinen Befalles willen von den Sammlern dieser englischen Bibelklärungen in ihrer Muttersprache wiederhollet worden, welche der holländische Uebersetzer in seiner Sprache beybehalten hat; so war billig, daß sie ungeachtet jener wohlgerathenen Wolfischen lateinischen Uebersetzung auch hier in der deutschen Sprache zum Dienste derjenigen erschiene, welche die englischen Auslegungen und Beobachtungen gern in unserer hochdeutschen Sprache lesen, und denen zu gut diese deutsche Ausgabe bisher besorget worden ist. Es ist aber auch billig, daß man die gelehrten und gründlichen Anmerkungen der Herren Wolf und Michaelis, in welcher sie die Hallettische Abhandlung theils erläutert, theils berichtigt haben, ebenfals hier antreffe, um ihren Inhalt nicht erst in andern Büchern suchen zu dürfen, und sie, da sie bisweilen von einander abgehen, mit einander vergleichen zu können. Womit man aber dessen Erklärung des Briefes an die Hebräer, die erst neulich herausgekommen, zusammen zu halten hat, da er in verschiedenem seine Meynung geändert hat. Wer diese Abhandlung ohne Vorurtheil und Begierde zu widersprechen überleget, wird überzeuget werden, daß man in dieser critischen Materie, und mit diesen Gedanken und Einsichten, so hoch man es nach der Beschaffenheit des Inhalts treiben kann, zufrieden seyn könne, ohne ein mehreres von den Gränzen der Critik zu begehren. Man wird es also uns auch nicht verdenken, oder als eine Geringschätzung der Verdienste und Arbeiten anderer gelehrten Ausleger ansehen, wenn wir ihre Anmerkungen hier vorbegehen, da die Absicht dieses Werkes nicht ist, aller Ausleger Gedanken bezubringen, sondern nur die englischen Anmerkungen zu erläutern und zu berichtigen. Wer ein mehreres wissen will, kann dasjenige nachsehen, was Sykes und Lardner unter den Engländern, der Herr Hofprediger Cramer und der Herr Abt Carpzov von dieser Epistel in ihren Vorreden geschrieben haben.

(2) Dieser Ausdruck des holländischen Uebersetzers, dem der hochdeutsche gar zu genau nachgegangen ist, will nicht mehr sagen, als was man sonst durch einen vom heil. Geiste unmittelbar zum Schreiben ausgerüsteten heiligen Schriftsteller anzeigt, ohne an die Weihe zu denken, durch welche im alten Bunde solche bey empfangenem Salböse mit dem heil. Geiste zur Gabe der Weissagung einige bisweilen außerordentlich

jüge der übrigen Verfasser von den Schriften des neuen Bundes, vollkommen verlassen mögen. Diejenigen, welche als Urheber dieses Briefes bey den Alten vorkommen und angegeben werden, sind der Apostel Paulus, Barnabas, Lucas und Clemens der Römer. Um eben desselben Grundes willen, warum wir die Schriften des Paulus als canonisch annehmen, müssen wir auch die ächten Schriften des Barnabas als solche halten ⁴⁾. Auch müssen wir billig gegen die ächten Schriften des Clemens eben dieselbe Achtung hegen, als gegen die Schriften des Lucas: denn diese stehen in gleichem Range; keiner von beyden war ein Apostel; und ein jeder von ihnen war ein Mitsgeselle und Jünger von den Aposteln ⁵⁾. Inzwischen würde es uns doch ein Vergnügen und Beruhigung verschaffen, und auch nicht ohne Nutzen seyn, den Verfasser dieses Briefes, und die Sprache, worinn er denselben geschrieben hat, zu wissen. Ich werde daher diese

beyden Sachen zu erforschen und zu erklären trachten.

I. Von dem Verfasser dieses Briefes.

Weil der Verfasser dieses Briefes nicht für gut befunden hat, seinen Namen beyzufügen: so hat dieses zu verschiedenen Muthmaßungen, wer er gewesen sey, Gelegenheit gegeben. Diejenigen, an welche er geschrieben wurde, waren in keiner solchen Ungewissheit, sondern kannten den Verfasser sehr wohl: wie aus seiner Bitte an sie, berhet für uns; ⁶⁾ und ich bitte euch um so vielmehr, daß ihr dieses thut, auf daß ich euch desto eher wiedergegeben werden möge, Cap. 13, 18, 19. erhellet. Als sie diesen Brief empfangen hatten, und wußten, wer denselben geschrieben hatte, sprachen sie ohne Zweifel zu andern davon: und ihre Nachkommen und Nachfolger brachten, großer Wahrscheinlichkeit nach, den Namen des Verfassers durch Ueberlieferung an andere nach

lich angezogen worden sind. Bes. 1 Kön. 19, 16. und des hochverdienten Herrn Superint. Carprovs vortreffliche Introd. in libros bibl. V. T. P. III. §. 18. p. 47. seqq. und welche er anführt, Knibbe Hist. der Propheten c. 1. c. 15. §. 3. sq. p. 110. seqq.

(3) Der sel. Wolf hat es übersezt, cuius fide et integritate. Hallet versteht dadurch die gewisse und unfehlbare Ueberzeugung, welche die heiligen Schriftsteller von der unmittelbaren göttlichen Eingebung hatten, daß sie nicht betrogen worden sind.

(4) Wolf hat (not. 2) schon bemerkt, daß dieser Schluß nicht gar richtig sey; Paulus war unmittelbar von Gott berufen, Apg. 9, 5. 6. 15. er war ein Apostel nicht von Menschen, noch durch Menschen, sondern durch Jesum Christum und Gott den Vater, Gal. 1, 1. er konnte sagen, was er gelehret habe, das habe er vom Herrn unmittelbar empfangen, 1 Cor. 11, 23. welches man von Barnaba nicht so sagen kann, daß man behaupten könnte, er habe die Epistel an die Hebräer von dem Herrn unmittelbar Weise empfangen, wenn er der Verfasser gewesen wäre.

(5) Dieses macht das Kennzeichen eines unmittelbaren heiligen Geschichtschreibers noch nicht aus: und es folget noch nicht, Lucas war ein solcher, ungeachtet er kein Apostel, sondern nur ein Gefährte und Jünger eines Apostels war. Denn daß man ihn für einen canonischen Schreiber hält, und ihm eine göttliche unmittelbare Eingebung beyleget, nach welcher er seine heilige Geschichte schreiben, und dadurch ein göttliches Ansehen erlangen können, davon muß die erste Kirche, der er diese heilige Schriften vorgeleget hat, einen dringenden und überzeugenden Beweis gehabt haben, daran niemand gezweifelt und Anstand genommen hat, diese zwey Bücher für göttliche Schriften zu erkennen, welches andern menschlichen Schriften, welche der beredte Lucas vielleicht sonst verfertigt hat, nicht geschehen ist. Wollte man nun von Luca auf Barnabam und Clementem schließen, so müßte vorher erwiesen werden, daß die erste Kirche, welche die untrügliche Einsicht von einer aus unmittelbarer göttlicher Eingebung geschriebenen Schrift gehabt hat, Barnabam oder Clementis Schriften eben so dafür angesehen habe. Das kann aber nicht erwiesen werden, da diese heiligen Männer zwar heilige und erbauliche Schriften verfertigen können, von welchen aber das Kennzeichen einer unmittelbaren göttlichen Eingebung nicht hat erwiesen werden können, wovon zu urtheilen allein die erste Kirche im Stande war, welcher die heil. Schriftsteller die Göttlichkeit ihrer Schriften nicht nur haben vorgeben, sondern auch beweisen müssen. Dahin geht auch des Herrn Hofrath Michaelis Anmerkung. Hier ist genug, daß wir wissen, daß die erste Kirche an diesem göttlichen Kennzeichen bey der Epistel an die Hebräer nicht gezweifelt habe, gesetzt, daß man nicht entscheidend genug ausmachen könnte, wer der eigentliche Verfasser mit Namen gewesen sey.

nach ihnen ⁷⁾. Wir müssen daher untersuchen, was für eine Ueberlieferung ⁸⁾ in folgenden Zeiten wegen des Verfassers von diesem Briefe da gewesen ist.

In den Schriften der alten Christen, welche gegenwärtig noch vorhanden sind, wird dieser Brief gar nicht eher, als um das Ende des zweyten Jahrhunderts angezogen. Er wird weder bey dem Sermas, noch bey dem Ignatius, Polycarpus, Justin dem Märtyrer, der Kirche von Smirna, Irenäus, Theophilus von Antiochien, Tatianus, Athena-

goras, Hermias, noch bey der Kirche von Lion angeführt. Einige haben sich unterstanden, zu sagen, er sey von Clemens dem Römer in seinem ersten Briefe an die Corinthier angeführt: jedoch dieses ist die Sache nicht nach Wahrheit vorgetragen. Es hat eigentlich diese Bewandniß damit, daß Clemens zwey oder drey Sätze und Ausdrücke hat, welche mit einigen, die wir in dem Briefe an die Hebräer finden, eine Gleichheit und Aehnlichkeit haben: jedoch es ist im geringsten nicht nöthig, anzunehmen, daß die letzten hieraus genommen und

(6) Diese Stelle dieses Sendbriefs ist viel merkwürdiger und wichtiger in Bestimmung der obwaltenden Frage, als man meynet, oder auch Hallet hier zu verstehen giebt; denn man kann richtig daraus schließen, 1) daß der Verfasser denjenigen, an welche er geschrieben hat, nicht nur bekannt gewesen, und der Brief als dessen Urschrift von denen, an welche er geschrieben worden ist, angenommen worden sey, sondern 2) daß er auch eine solche Person gewesen sey, welche so öffentlich jedermann bekannt war, daß ein jeder, der diesen Brief las, auch ohne vorgesezten Namen erkennen konnte, daß er von niemand andern wäre; 3) daß er der vornehmste Vorsteher der Kirche, welche unter den Juden und Heiden zerstreuet war, und bey Petro Fremdlinge heißen, gewesen sey, an welchem ihnen am meisten gelegen war, und dessen Befreyung aus seiner Gefangenschaft und sein Wiedersehen ihnen nahe am Herzen lag; 4) daß er kein an einem einigen Orte oder Kirche wohnender und dieselbe versorgender Lehrer oder Bischoff, sondern ein solcher Lehrer gewesen sey, nach welchem, als ihrem Stifter und Vater, sich auch diese Christen sehneten, welche Petrus 1 Epist. 1, 2. erwählte Fremdlinge nennet, und welche davor von jedermann angesehen wurden; welches, wie es hier ganz vernünftig kann vorausgesetzt werden, also keinem andern Lehrer, als einem Apostel, zukam, der diese zu Christo übergegangene zerstreute Fremdlinge zur Erkenntniß des Heils gebracht hatte, das weder Barnabam, noch Luca, noch Clementi kann beygelegt werden; 5) daß die Bekanntschaft und der Ruf dieses Apostels sich überall, wo solche Christen sich gefunden haben, müsse so ausgebreitet haben, daß sein Sendschreiben nicht nur von denen, an welche die Aufschrift lautet, sondern auch von denjenigen, welchen sie weiter hin entferntern Christen mittheilen würden, auch ohne vorgesezten Namen (den die Umstände der Zeit zu verschweigen angerathen hatten) aus den Händen derjenigen, an welche er zuerst gekommen war, als eine apostolische Urschrift, welche von der Eingebung des heil. Geistes ihren Ursprung hätte, billig hat angenommen werden können, folglich daß sie den Verfasser als einen solchen göttlichen Schriftsteller nur gar zu wohl gekannt, seine Lehrart gewußt, und den Grund anerkannt haben, aus welchem er das Recht hernahm, sie so nachdrücklich zur Beständigkeit im Christenthume zu erwecken. Nimmt man diese in dieser Stelle verborgen liegenden Kennzeichen an, so wird man dadurch nicht nur überzeugt, daß dieser Brief ein Werk eines der größten Apostel sey, die an der Pflanzung der christlichen Kirche in Palästina und Asien gearbeitet haben, sondern daß auch es nicht wohl ein anderer seyn könne, als Petrus oder Paulus. Da aber Petri Brief an diese Fremdlinge noch unter seiner Auf- und Ueberschrift vorhanden, und deutlich von der Epistel an die Hebräer unterschieden ist, so bleibt niemand als Paulus übrig, dem man denselben zuschreiben kann. Und hieraus läßt sich dann auch mit Grunde schließen, daß der Apostel Petrus 2 Epist. 3, 15. nicht nur auf die Episteln Pauli an die Galater, Epheser, Colosser überhaupt, sondern auch auf die an die Hebräer gesehen habe, weil er daselbst ganz deutlich einer an die Fremdlinge aus den Juden von Paulo geschriebenen Epistel gedenket. So überzeugend aber auch dieser Beweis uns vorkömmt, so müssen wir ihn doch einem mit Vorurtheilen nicht eingenommenen richtig urtheilenden Kenner der apostolischen Schriften zur eigenen weitem Ueberlegung überlassen, weil er auf Schlüssen beruhet, welche zusammengenommen erst einen nachdrücklichen Beweis ausmachen, der nach den Regeln der Vermunftlehre eine moralische Gewißheit in dem Verstande des Lesers hervorbringen kann.

(7) Das ist, was vor Zeugnisse und Aussagen der ersten Christen, welche hernach auf die nachfolgenden Zeiten gekommen sind, diese Epistel von Anfang her Paulo beygelegt haben. In dieser Bestimmung muß man das von dem holländischen und deutschen Herrn Uebersetzer gebrauchte Wort, Ueberlieferung, (Traditio) nehmen. Wolf hat es in seiner lateinischen Uebersetzung etwas deutlicher umschrieben.

Wir haben, 1 Mos. 25. eine Nachricht von Abrahams Tode, in dem hundert fünf und siebenzigsten Jahre seines Alters, v. 7. darauf heißt es, es geschah nach Abrahams Tode, daß Gott seinen Sohn, Isaac segnete, v. 11. Als dann giebt Moses ein Verzeichniß von den Kindern Ismaels, und verfolget die Geschichte bis auf die Zeit von Ismaels Tode, v. 17. welcher acht und vierzig Jahre nach Abrahams Tode einfiel. Nach diesem allen kehret Moses, jedoch mit großer Beurtheilungskraft zu der Zeit, da Isaac heirathete, zurück, welche Verheirathung fünf und dreyßig Jahre vor Abrahams Tode gefeyert wurde.

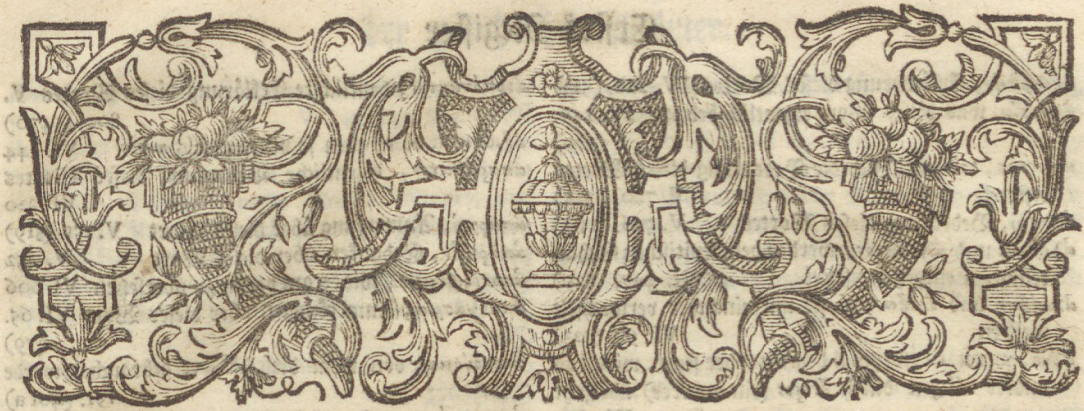
Es ist ebenfalls große Ursache, zu gedenken, daß die Erzählung von Abrahams Reise nach Gerar, und von Abimelechs Wegnehmung der Sara, daß sie seine Frau seyn sollte, 1 Mos. 20. in der Geschichte nicht nach der Zeitordnung, wie sie vorgegangen, angeführt ist. Diese Erzählung wird nach dem Berichte von des Engels Versicherung an Sara, daß sie einen Sohn bekommen sollte, 1 Mos. 18, 14. gesetzt: die gemeldete Versicherung aber geschah, da sie den Isaac empfing, und neunzig Jahre alt war, folglich als eine Person angesehen wurde, welche über die Zeit des Kindergebährens hinaus wäre. Nach dieser Schwangerschaft der Sara, erzählt Moses die Zerstörung von Sodom, und Loths Bey Schlaf bey seinen zweyen Töchtern: und dann führet er die Geschichte von Abrahams Reise nach Gerar ein. Man

kann aber nicht gedenken, daß Abimelech sich in eine alte Frau verliebt haben sollte, die nach dem allgemeinen Urtheile, bereits über die Zeit, Kinder zu gebären, hinaus war. Oder wenn sich zu dieser Zeit gezeigt hätte, daß sie schwanger wäre: so würde Abimelech geschlossen haben, sie sey des Abrahams Weib, und würde also nicht begehret haben, sie für sich zu nehmen. Diese Erzählung scheint demnach in der Geschichte nicht nach der Ordnung der Zeit, da sie vorgefallen ist, gestellt zu seyn.

Es ist ein sehr deutliches Beyspiel von einer solchen Versäumnung der Zeitordnung, in der Geschichte von Retura, 1 Mos. 25, 1-6. Denn, nach dem, was ich bereits angemerkt habe, ist entweder die Geburt ihrer Urenkel zu frühe, oder ihre Verheirathung zu spät, gemeldet. Wir mögen daher eben so gut das letztere annehmen, als andere bisher das erstere angenommen haben. Die hier gewählte und angenommene Meynung, beantwortet dann vollkommen den Einwurf wider diesen Theil von des Moses Geschichte, und setzt alle Sachen zu rechte: da hingegen nach der gemeinen Weise, die Schwierigkeit für unübersteiglich erkannt werden muß. Ich entschuldige die Länge dieser Anmerkung nicht: weil der Inhalt derselben von großem Gewichte ist, und zur Rechtfertigung und Vertheidigung der Charaktere des Moses sowol, als des Paulus, gereicht.



Erstes



Erstes Register

der griechischen Wörter, welche in dem vierten, fünften und sechsten Bande des Neuen Testaments erklärt worden.

Nota. Die römischen Ziffern IV. V. VI. vor den ordentlichen deutschen Ziffern, zeigen den Band an, die deutschen Ziffern aber, die dabey stehen, die Blattseiten jedes Bandes. Die in Parenthesin eingeschlossenen Ziffern weisen auf die Anmerkungen.

- Αβυσσος, Anmerkung über dieses Wort V. 61
- αγαρόντα, eigentliche Bedeutung dieses Wortes VI. 128. (176)
- αγαπήν, richtige Bedeutung dieses Wortes V. 749. (1400)
- αγενής bedeutet Personen, die nicht edel von Herkunft sind IV. 54
- αγιος, ob es durch das Heiligthum übersetzt werden könne VI. 369
- αγιασαν, richtige Bedeutung dieses Wortes VI. 131. 383. 435
- αγιαζεσθαι, eigentliche Bedeutung dieses Wortes IV. 156. (313)
- αγιασμός, Anmerkung über dieses Wort VI. 30. 582
- αγγελοι, bedeutet zuweilen Engel V. 318
- αγνωστω, wie es am richtigsten übersetzt werde IV. 373
- αγνωσια, wird durch Unwissenheit übersetzt, da es doch eine jede Sünde bedeutet VI. 368. (657)
- αγνωστια, was dadurch verstanden werde VI. 108. (140)
- αγνωτες, verschiedene Bedeutung dieses Wortes IV. 549
- αγνωστεις, wer so genennet worden V. 100
- αδικαίωτος, was durch dieses Wort verstanden werde V. 261
- αδικια, was dieses Wort anzeige V. 704. (1284)
- αδικος, wird für untreu gebraucht VI. 272. (439)
- αδοκιμος, was vor Leute dieses Wort anzeige IV. 217. (495). 645. 646. ob es so viel als αχρηστος, unnütze, heiße VI. 269. (433)
- αδελαν, Bedeutung dieses Wortes VI. 409. (749)
- αιεσις, ob es sowol durch Spaltungen, als Kegereyen übersetzt werden könne IV. 268. (610). Bedeutung dieses Wortes bey den Alten V. 840. 841
- αιεθριος, eigentliche Bedeutung dieses Wortes V. 18
- αιετιος, wird nicht richtig durch schuldige Ursache übersetzt VI. 231
- αιων, hat mit dem hebräischen Olam einerley Bedeutung VI. 62. was αιωνες sonst bedeuten VI. 62. (76)
- αιων ετος, dieses Zeitalter, was dadurch verstanden werde IV. 64
- αιωνες, bedeutet öfters so viel als die Welt IV. 67. (115). was sie nach jüdischer Redensart anzeigen IV. 232. (527). 828. (1761). V. 673. (1233). VI. 28. 487. (910)
- αιωνιος, eigentliche Bedeutung dieses Wortes VI. 297. (482)
- ακαταραστια, wird am besten durch Unheiligkeit übersetzt V. 328. (652). 277
- ακαταραστα, wahrer Nachdruck dieses Wortes IV. 153
- ακακος, bedeutet einen der von Sünden frey ist VI. 324. 326
- ακαταργητος, heißt unverwerflich, unverdammlich V. 621. (1145)
- ακαταστασις, ist ein zweifelhaftes Wort IV. 548. (1125)

Erstes Register

ἀπολαύειν, Erläuterung dieses Wortes IV. 226. (513)
ἀπραγία, was dieses Wort eigentlich bedeute IV. 149. (300)
ἀκρατής, wie weit sich die Bedeutung dieses Wortes erstrecke V. 720. (1325)
ἀλάζων, Bedeutung dieses Wortes V. 716. (1315)
ἀλήθεια und ἀληθινός, werden dem levitischen Schatzenwesen entgegengesetzt VI. 447. (829)
ἀλάζας und ἐλάζας, ob sie mit einander verwechselt werden VI. 98. (123)
ἀδο, wenn es zweymal bey einander steht, wird das andere allezeit durch ἕτερος (ein anderer) übersetzt IV. 674 (1533)
ἄμαχος, richtige Bedeutung dieses Wortes V. 824. (1533)
ἀμελεῖν, eigentliche Bedeutung dieses Wortes VI. 346. (605)
ἀνάγκη, richtige Bedeutung dieses Wortes IV. 548. (1123)
ἀνάγκη und ἰλίθις, wie diese Wörter von einander unterschieden sind V. 312. (630). 313. (630)
ἀνάγκη φέρειν, wird am besten durch: bringt es nothwendig mit sich, übersetzt VI. 395
ἀναζωπυροῦν, wie die Pythagoräer dieses Wort gebraucht haben V. 669. (1221)
ἀνάστημα und ἀνάστημα, wie diese beyden Worte in ihrer Bedeutung von einander unterschieden seyn IV. 461
ἀνακαινίσαν, wird am besten durch erneuern übersetzt VI. 263
ἀναλογισάμενος, großer Nachdruck dieses Wortes VI. 567
ἀναλώσει, eigentliche Bedeutung dieses Wortes V. 438. (439)
ἀνανήσαν, eigentliche Bedeutung dieses Wortes V. 711
ἀνάστασις und ἐξανάστασις, ob und was für ein Unterschied unter diesen Worten sey V. 97
ἀνεγκλητός, eigentliche Bedeutung dieses Wortes IV. 35. (44). V. 798. (1468)
ἀνεκλήθη, ob es die Erhöhung des Evangelii bedeute V. 571
ἀνήρ τέλειος, ein zum ausgewachsenen Alter gekommenen Mann IV. 869. (1856)
ἀνίημι, wahre Bedeutung dieses Wortes IV. 908. (1978)
ἀνομοί, was für Leute dadurch angezeigt werden IV. 210
ἀνομοί, bedeutet unheilige Leute V. 718. (1320)
ἀνταναντησῶ, was dieses Wort eigentlich bedeute V. 162
ἀντι, Bedeutung dieses Wortes in zusammengesetzten Wörtern V. 163. heißt auch anstatt, oder obwohl VI. 565. (1057). für VI. 566
ἀντιλαμβάνειν, bedeutet so viel, als: Sorge für andere tragen IV. 314
ἀντιπύρον, eigentliche Bedeutung dieses Wortes V. 539

ἀνοπότακτος, deutlichste Erklärung dieses Wortes V. 800. (1470)
ἀξίσιμος, ob es eben so viel sey, als πῶς VI. 144
ἀπαράβυτος, eigentliche Bedeutung dieses Wortes VI. 320
ἀπαρχή, Anmerkung über dieses Wort V. 151. (319)
ἀπαρχήν, Gedanken über dieses Wort V. 452
ἀποσοφόμενοι, wie es am besten zu übersetzen VI. 606
ἀπαύγασμα, Anmerkungen über dieses Wort VI. 65. (79)
ἀπειθόμενος, von wem dieses Wort gebraucht werde V. 191. (401 a)
ἀπερισπάζω, eigentliche Bedeutung dieses Wortes IV. 175. (347)
ἀπιστοι, ob es besser durch Ungetreue, oder Ungläubige übersetzt werde V. 807
ἀπό, kann übersetzt werden durch wegen VI. 225. (338 b). wird zuweilen für ὑπό gesetzt VI. 226. (339)
ἀπό καταβολῆς κόσμου, wie vielmals dieser Ausdruck im neuen Testamente vorkomme VI. 409
ἀποδῶν wird für ἀποδῶσαι gesetzt V. 756
ἀποκαταλάζω, richtige Bedeutung dieses Wortes V. 155
ἀπολάπειν und καταλάπειν haben einerley Bedeutung VI. 188. 457
ἀπολείπειν γράμματα, Briefe der Verlassung, was dieselben gewesen IV. 152
ἀπόδουμοί, eigentliche Bedeutung dieses Wortes IV. 191. (376)
ἀποδύμενος, wer dadurch verstanden werde V. 446
ἀπολογία, richtige Bedeutung dieses Wortes IV. 562. (1166). V. 23
ἀποσηνοί, eigentliche Bedeutung dieses Wortes VI. 108. (244)
ἀπταν, zweyerley Bedeutung dieses Wortes V. 208. (436)
ἀρήτω ἡμάται, was dadurch verstanden werde IV. 626. (1335)
ἀρχηγός, wie es am besten übersetzt werde VI. 564. (1054). 565
ἀδένεια, verschiedene Erklärungen dieses Wortes IV. 745. VI. 214. (315). 328. (560)
ἀδένεις, was es eigentlich anzeige VI. 313. (522)
ἀσπιδός, richtige Bedeutung dieses Wortes V. 719. (1323)
ἀσέως τῷ Θεῷ, wird durch ausnehmend schön, oder Engelschön übersetzt VI. 528
ἀσώτεια, heißt so viel als Ueppigkeit IV. 895
ἀπάκτας, ist ein von den Soldaten hergenommene Wort V. 367. (729). 464. (873). 471. (891)
ἀσπασί, wer dadurch verstanden werde V. 465. 471. (891)
ἀσπιδά, wird der φιλία entgegengesetzt V. 800. (1471)
ἀστυροῦς ἄναξ, was es eigentlich heiße V. 125. (268)

Der griechischen Wörter.

ἀνοποτακτικός, wie Hieronymus dieses Wort erkläre V. 843. 844. 845. (1573)
ἀντὸς und ἐκάνος beziehen sich auf einander, wie der Lateiner ihr hic und ille V. 713
ἀφάρσια, Erklärung dieses Wortes IV. 917. 918. (2002). V. 210. wird in einigen Handschriften ἀδιαφάρσια gelesen V. 814
ἀφάρτος, heißt eigentlich unzerstörlich V. 529. (976)
ἀφίημι, wie es am besten übersetzt werde VI. 237. (363)
ἀφροσύνη, kann durch Unbesonnenheit übersetzt werden IV. 596. (1257)
Βάρος, bedeutet zuweilen Ehre, Würde und Ansehen V. 283
βαρύς, Erklärung dieses Wortes V. 283. (570)
βασιλεύειν, richtiger Verstand dieses Wortes IV. 102. (195)
βαυτολογία, was die Redner so nennen VI. 325. (551)
βιβλία, Bedeutung dieses Wortes V. 754
βλέπε, ob es ein Warnungs- oder ein Erweckungswort ist V. 249. (526)
Γάρ, wird übersetzt durch aber IV. 577. V. 690. (1263). VI. 334. (580). daher IV. 281. denn IV. 281. 577. 702. VI. 417. doch IV. 577. gewiß V. 304. gleichwol IV. 621. nun IV. 702. ist in vielen Stellen nur ein bloßes Ausfüllungswort V. 690. 693
γενεαλογία, weitläufige Erklärung dieses Wortes V. 516. (947)
γένεσθαι, ob es bloß etwas versuchen, oder kosten heiße VI. 257. (401)
γενόμενος, in wiefern es von ὦν unterschieden VI. 74. (92)
γῆ, bedeutet nicht allemal den ganzen Erdkreis, sondern zuweilen nur das Land Canaan IV. 905. (1962)
γινώσκω, heißt zuweilen so viel, als: zu wissen scheint IV. 60
γνησία, γνήσις, γνήσιος, Erläuterung dieser Wörter V. 111. (243). 112. 113. (244). 508. (985)
γνήσιος, wird gut durch rechtschaffen übersetzt IV. 111. (217)
γνησιός, ob es richtiger durch natürlich, oder aufrichtig übersetzt werde V. 74
γνώριζαν, heißt nicht bekannt machen, sondern erinnern IV. 374. (812)
γνώριζω, eigentliche Bedeutung dieses Wortes V. 32
γνώσις, Erkenntniß, gehöret zu der Weissagung IV. 33. (40). 333. (739). 344. was für eine Wissenschaft dadurch verstanden werde IV. 181. (357). 294. (675). 321. (726). 549. (1129). wie γνώσις und ἐπιγνώσις in der Bedeutung von einander unterschieden seyn V. 537. (992)
γράμματα, heißt zuweilen so viel als Briefe IV. 783. (1672)

γράμματα αποπομπής, Briefe der Wegsendung, was es gewesen IV. 152
γενεογενῶν, heißt so viel als leben V. 359
γυναικα ἀδελφῆν, und ἀδελφῆν γυναικα, Unterschied in der Bedeutung dieser Worte nach ihrem verschiedenen Stande IV. 198
γυναικός, bedeutet nicht allein verheirathete Weiber, sondern auch überhaupt Frauenspersonen V. 561 (94)
Α.
Δαίμονες, was für Götter die Griechen dadurch angebeten IV. 184. ob es Teufel anzeige IV. 240
δὲ wird zuweilen für δι gesetzt V. 367. (728)
δεήσας, sind Abbitten um Vergebung der Sünde V. 534
δέσμιος, wie dieses Wort eigentlich zu übersetzen V. 161
δέχεται, Erklärung dieses Wortes V. 291. 292
δέω, wird öfters für εἶν gebraucht V. 338. (670). 339. bedeutet auch so viel, als obgleich V. 551. (1017). zeigt auch zuweilen wol nur einen bloßen Nebenumstand an V. 551. (1017). bedeutet eigentlich durch VI. 105. bey Gelegenheit IV. 191. (375). nach IV. 685. ohngefähr IV. 685. unter IV. 685. (1448). VI. 105. wegen IV. 191. (375). was es mit dem Zeugnisse zusammengefaßt anzeige VI. 381. (679)
δέω δεκατοσάμων, Uneinigkeit der Gelehrten über die Bedeutung dieser Worte IV. 685
διαδέμενος, eigentliche Bedeutung dieses Wortes VI. 395. 397. 398. (720)
διαδῆμι, bedeutet gar oft einen Mund, zwischen zwei sich mit einander vergleichenden Parteyen IV. 278. (633). Anmerkung über dieses Wort VI. 38. (49). 317. 319. (535 b). 340. (591). 389. (700)
διακονεῖν, heißt eigentlich, zu Tische dienen V. 558. (1034). auch zuweilen, mit Speise und Trank versorgen V. 684. wird auch oft von Liebediensten gebraucht V. 100. (170). VI. 273. (444)
διακονεῖν, waren nicht sowol Knechte, als gewisse Gaben IV. 295. Bedeutung dieses Wortes überhaupt IV. 567. (1175)
διακρίνειν, bedeutet sowol unterscheiden, als unterscheiden IV. 288
διανοῦν, Bedeutung dieses Wortes V. 158
διακαταγριβάζω, was dadurch verstanden werde V. 695. (1273)
διαπορεύω, dadurch zeigt Petrus eine gewaltsame Zerstreuung an VI. 22. (28)
διηκέδης, Erklärung dieses Wortes VI. 297. (483). 416. (759)
δικαιοδῆτοι, eigentlicher Verstand dieses Wortes IV. 137
δικαιοσύνη (Gerechtigkeit) heißt oft so viel, als die Mildethätigkeit IV. 582
δικαίωμα, eigentliche Bedeutung dieses Wortes VI. 354 (613)
δι,

Anderes Register

der merkwürdigsten Sachen, die im vierten, fünften und sechsten Bande enthalten sind.

- Aaron**, wo dessen Stab, der gegrünet u. aufbehalten worden VI. 362. 363
- Abel**, warum desselben Opfer Gott angenehmer gewesen, als des Cains seines VI. 491. ff. (920). warum er der Gerechte genannt werde VI. 492. wodurch Gott sein Wohlgefallen an Abels Opfer bezeuget habe VI. 493. in wie fern Abel durch seinen Glauben noch redet VI. 493. und in wie fern sein Blut VI. 602. sein Blut schrie um Rache, Christi Blut aber um Gnade VI. 602
- Abendmahl**, heiliges, davon sind offenbare Sünder abzuhalten IV. 238. ob es unerlaubt sey, mit ärgerlichen Sündern an dem Tische des Herrn Gemeinschaft zu halten IV. 238. dessen Einsetzung, wie sie Paulus beschreibt IV. 273. ff. in demselben geht keine Verwandlung des Brodtes und Weines in den Leib und das Blut Christi vor IV. 280. 285. Strafe dererjenigen, welche dasselbe unwürdig genießen IV. 281. f. wen die ersten Christen davon ausschlossen IV. 284
- Abfall der Juden**, (der große) was für einer dadurch verstanden werde V. 421. ff. (805)
- Abfallen**, ob die Gläubigen ganz und gar abfallen können VI. 196. 263. 266. ob der muthwillige Abfall eine Sünde wider den heiligen Geist genennet werden könne VI. 462. 463. (860)
- Abgesandten der Gemeinen**, wer so genannt worden V. 76
- Abglanz**, Bedeutung dieses im Deutschen ungewöhnlichen Wortes VI. 65. (79)
- Abgott**, warum er ein Nichts genannt werde IV. 183
- Abgötterey**, kann eine jede, große, schwere und abscheuliche Sünde anzeigen IV. 887. (1908 a)
- Abortivi**, wer ehemals so genannt worden IV. 382
- Abraham**, war das große Muster eines festen Glaubens IV. 710. VI. 506. 517. und der Vater aller Gläubigen IV. 711. in ihm sollen alle Geschlechter der Erde gesegnet werden IV. 711. ob es ein Wunderwerk gewesen, daß er, da er hundert Jahre, und seine Frau, die Sara, neunzig Jahre gewesen, noch den Isaac gezeuget habe VI. 651. (1234). wenn er die Retura geheirathet VI. 652. 655. was er für Kinder mit ihr gezeuget VI. 653. findet sich mit den Kindern von seinen Rebsweibern ab VI. 653. f. ob er vor dem Ismael und dem Isaac schon Kinder gezeuget habe VI. 654. wie viel er Rebsweiber gehabt habe VI. 655. wer ihm gera-
- then, die Hagar zu nehmen VI. 657. wie viel er Söhne gehabt IV. 750. 751. VI. 651. wer durch desselben Saamen verstanden werde VI. 142. 143. (198). derselbe sollte sehr vermannichfältiget werden VI. 279. gab dem Melchisedek den Zehnten von seiner Deute VI. 291. f. seine starke Prüfung wegen der Aufopferung seines Sohnes VI. 519
- Abschneidung durch die Hand Gottes**, was die Juden darunter verstehen IV. 116
- Abtines**, was es für eine Kammer gewesen VI. 326
- Achaja**, das ehemalige, heißt iso Morea IV. 24
- Aktores**, was es ehemals für Leute gewesen IV. 736. (1556)
- Actuarii**, was sie ehemals vorgestellt haben IV. 736. (1556)
- Adam**, warum er vom verbotenen Baume gegessen V. 549
- Adam Kadmon**, wen die Juden so nenneten V. 150. 153. (321). 189. (393). 537. (993)
- Aegyptier**, rühmen sich eines frühen Ursprunges ihrer Weisheit IV. 67
- Ältern**, ob sie bey Verheirathung ihrer Kinder die Besorgung und Anordnung haben müssen IV. 177
- Ältestenschaft**, was dadurch verstanden werde V. 592
- Ältester**, und **Bischoff**, werden bisweilen ohne Unterschied gebraucht V. 552. 797. was die Ältesten überhaupt für Leute gewesen V. 605. 606. (1123). insonderheit aber die wohl regierten und die zweifacher Ehre werth gehalten wurden V. 605. ff. der Juden ihre Ältesten waren zweyerley Art V. 608. in wiefern Timotheus wider einen Ältesten eine Beschuldigung annehmen dürfen oder nicht V. 610. (1128)
- Aeon**, was die Heiden dadurch verstehen V. 150
- Aesculapius**, warum er **Gortynius** genennet worden V. 829. (1541)
- Aether**, ist die Weltluft, und nicht mit der elementarischen zu verwechseln VI. 18. (19)
- Agapae**, Liebesmahle der Alten, wenn sie gehalten wurden IV. 270
- Agonothetae**, was ihr Amt bey den Kampfspiele war VI. 564. (1056)
- Albinus**, ein jüdischer Landvogt, drückt die Juden hart V. 437
- Alexander**, Aufruhr wider denselben zu Ephesus V. 500

Alexan-

- Alexander**, der Kupferschmidt, leidet Schiffbruch am Glauben V. 532. wird dem Satan übergeben V. 533. 756. Pauli Klage über denselben V. 755
- Alexander von Alexandrien**, ob er Paulum für den Verfasser des Briefes an die Hebräer halte VI. 9
- Alexandrien**, ob Marcus daselbst das Evangelium zuerst verkündigt habe VI. 5. (10)
- Alle**, verschiedene Bedeutungen, in welchen dieses Wort genommen wird IV. 538. (1101). warum nicht alle selig werden, da sich doch Christus selbst für alle zur Lösung gegeben hat V. 540
- Allerheiligste**, siehe **Heilige der Heiligen**.
- Almosen**, wurden für die Heiligen in Judäa gesammelt IV. 446. insonderheit in Galatien und zu Corinth IV. 347. was Paulus für Regeln dazu vorgeschrieben IV. 447. ff. Bewegungsgründe für die Corinthier, reichliche Almosen zu sammeln IV. 569. 577. ff. sollen mit freudigem Herzen gegeben werden IV. 581. Nutzen, den man davon zu erwarten hat IV. 582. am Almosengeben hat Gott einen Wohlgefallen VI. 637
- Almosengeben**, ob es vom Tode erlöse V. 633. (1181)
- Altar**, wer an demselben dienet, soll sich auch davon nähren IV. 203. Erklärung der Redensart: in der Gemeinschaft des Altars stehen IV. 239. (539). VI. 629. was durch den Altar der Christen, und durch das Essen von demselben verstanden werde VI. 629. (1194). 630. 631
- Alte der Tage**, was durch diese Benennung Gottes angedeutet werde V. 451
- Ambrosius von Meyland**, hält Paulum für den Verfasser des Briefes an die Hebräer VI. 12
- Amen**, ist ein Wort der Bestimmung und des Wunsches IV. 354. VI. 649. bey was für Gelegenheiten dasselbe gebraucht wurde IV. 354. VI. 649
- Amphilochius von Licaonien**, schreibt Paulo den Brief an die Hebräer zu VI. 12
- Amphitheater**, wer das zu Casarea errichtet habe VI. 559. inwiefern das zu Jerusalem VI. 560
- Anagnosten**, was dieses ehemals vor Leute gewesen V. 591. (1094)
- Ananus**, der Hohepriester, verfolgt die Christen aufs grausamste VI. 468. (855)
- Anathema**, was dieses Wort bezeichne IV. 461. wen die Juden so nenneten IV. 462
- Ancyra**, eine berühmte Stadt in Galatien IV. 675
- Andronicus**, war ein Mitgefänger des Apostels Pauli V. 884
- Anfangsgründe**, die ersten des Wortes Gottes, was dadurch verstanden werde VI. 232. 233
- Anicetus**, Bischoff von Rom V. 636
- Anrufung Gottes**, ist nicht an einen gewissen Ort gebunden IV. 31
- Antichrist**, verschiedene Meinungen von demselben, wer er sey V. 434. ff. 443. ungereimte Meinungen seiner Anhänger, woher sie rühren V. 448
- Anziehen des neuen Menschen**, was dadurch verstanden werde V. 226
- Apollos**, ob er zu Ephesus in der Synagoge jemals geprediget habe V. 493. 847. weitere Nachricht von ihm V. 847
- Apostel**, wenn sie mit den Propheten zugleich genannt werden, stehen denselben gemeinlich voran IV. 1. wie die Propheten des N. T. von den Aposteln zu unterscheiden IV. 1. (1). worin ihre Vorzüge vor den siebenzig Jüngern bestehen IV. 2. ff. warum ihrer eben zwölf, und nicht mehr oder weniger gewesen IV. 10. 11. ob sie die zwölf Erväter des neuen Bundes haben vorstellen sollen IV. 12. wie Paulus zu ihnen hinzugehen worden IV. 13. was für Sünden zu strafen sie die Macht gehabt haben IV. 112. was eigentlich für Leute durch die Apostel verstanden werden IV. 313. 314. wer durch die beyden Wörter: eure Apostel, verstanden werde V. 76. Anmerkung über das Wort Apostel überhaupt V. 77. warum sich Paulus nicht in allen Briefen einen Apostel genannt habe V. 8. 9. 136. Absichten der ketzerischen Apostel V. 277. wie viel Apostel der Beschneidung, und wie viel Heidenapostel gewesen V. 283. konnten nicht Wunder thun, wenn sie wollten V. 615. zween Gründe, oder zwe Quellen der Wirkung in ihnen V. 644. ob sie allein die Macht gehabt haben, ändern die Wundergabe mitzutheilen V. 669. (1224). warum Paulus Jesum den Apostel nennet VI. 148. (205)
- Apostelamt**, zum Beweise desselben gehörte, daß die Apostel Jesum selbst gesehen hatten IV. 3. 196. daß sie ihre Bestellung und Sendung allein, und geradesweges von Gott selbst hatten IV. 6. daß ihnen der heilige Geist eingab, was sie reden und schreiben sollten IV. 7. daß ihr Beruf und Amt nicht auf gewisse Länder oder Orter eingeschränkt war, sondern sich über alle Länder, wo der Herr sich eine Kirche versammelte, überhaupt erstreckte IV. 8. daß sie große und entzückende Wunderwerke thun konnten IV. 9. daß sie die Lasterer Jesu Christi und seines Evangelii exemplarisch strafen konnten IV. 9. daß sie die Menge der geistlichen Gaben in vollem Maße besaßen, da die andern Diener des Evangelii nur mit einer oder der andern ausgerüstet waren IV. 10. Paulus erweist das Ansehen seines Apostelamtes IV. 586
- Apostel der Heiden**, waren Paulus und Barnabas V. 541
- Apostelgeschichte**, um welche Zeit sie sich endige V. 642
- Aquila**, warum er mit seiner Frau Priscilla aus Italien nach Corinth entwichen IV. 459
- Archonten**, wessen Stelle sie vertraten IV. 668. (1414)
- Arctas**,

Anderes Register

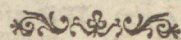
Troas hieß ehemals Troy IV. 494
 Trommel, eine Art Martern VI. 545
 Trophimus, ob ihn Paulus zu Milete krank zurück gelassen habe V. 656
 Trunkenheit, wenn sich die Heiden selbige erlaubten IV. 895
 Tychicus, wer derselbe gewesen IV. 798. V. 242. 846. warum er nach Ephesus gesendet worden V. 753
U.
 Ueberfluß, verderbet mehr Menschen, als der Mangel V. 125
 Ueberlieferung der Menschen, was dadurch verstanden werde V. 174. 457. 458. 473. (895). VI. 3. (7)
 Ueberreden, bedeutet in der Schrift durchgehends stillen oder befriedigen IV. 676
 Uebung, die leibliche, ist zu wenigen Dingen nütze V. 587
 Unbeklagt zu sterben, ward für einen Fluch gerechnet V. 336
 Uneheliche Kinder, wie es bey den Juden mit denselben gehalten wurde IV. 757
 Ungerecht, ist bisweilen so viel, als untreu VI. 272. (439)
 Ungerechte, wen Paulus unter diesem Worte versteht IV. 135
 Ungerechtigkeit, bedeutet zuweilen so viel als Falschheit V. 704
 Unglaube, ist der Ursprung der Sünde, und die Ursache des Gerichts VI. 175
 Uniuira, was für eine Frau dadurch verstanden werde V. 601
 Unmöglich, in was für Verstande Paulus dieses Wort nehme VI. 254. 255. was es in einem uneingeschränkten wesentlichen Verstande eigentlich anzeige VI. 255. (396)
 Unordentliche, was das sich von denselben entziehen anzeigen wolle V. 472
 Unterredungen, böse, verderben gute Sitten IV. 415
 Unterschrift des Briefes an die Hebräer, warum sie für unrichtig gehalten werde VI. 649. 650
 Unvortheilhaftigkeit, ist kein gutes deutsches Wort VI. 312. (520)
 Unwahrheit reden, ob einer solches thun könne, ohne deswegen ein Lügner zu seyn IV. 877
V.
 Vater. Erklärung der Worte: ich werde ihm zu einem Vater seyn, und er wird mit zu einem Sohne seyn VI. 79. wer durch den Vater der Geister verstanden werde VI. 574. 575. (1078)
 Vater, werden oft diejenigen genennet, welche andere unterweisen IV. 110. in wiefern sie ihre Kinder nicht zum Zorne reizen sollen V. 236. wer durch die Väter unsers Fleisches verstanden werde VI. 573
 Vatermord, wie er ehemals bestraft worden V. 522
 Venus, wie viel sie Priesterinnen in Corinth gehabt IV. 229
 Verderber, ob der, welcher die Israeliten in der Wüsten zernichtete, ein guter oder böser Engel gewesen IV. 231
 Verfolgung der Christen, wenn sich die erste angefangen V. 655
 Vergeben, bedeutet zuweilen die Entledigung von der aufgelegten Strafe IV. 491
 Vergnügbarkeit, erfordert viel Mühe, ehe man sie erlangt V. 125
 Verheißungen, was Paulus dadurch verstehe VI. 275. 276. wie dieselben beehret werden VI. 276
 Versöhnung Jesu Christi vor Gott, deren allgemeine Kraft und Gültigkeit IV. 542. (1108)
 Versöhnungstag, der große, worinn des Hohenpriesters Verrichtungen an demselben bestunden VI. 214. 223. (330)
 Verspottung, wird als eine Art von Verfolgung angesehen IV. 757
 Verstand, was Gottes Gesetze in denselben einschreiben heiße VI. 348. 440 f.
 Versuchungen Christi gehören mit zu seinen Leiden VI. 145. warum die Heiligen Versuchungen erdulden müssen VI. 145. 146
 Versuchungen, göttliche, Beschaffenheit derselben IV. 233. 234
 Verwechslung der hebräischen Buchstaben geht sehr leicht an VI. 428 f.
 Vettel, was dieses Wort bedeute, und wovon es herzu leiten V. 586. (1086)
 Victorinus von Rom, erkennet Paulum für den Verfasser des Briefes an die Hebräer VI. 10
 Vögel, warum die jungen nicht zugleich mit ihrer Mutter weggenommen werden sollten IV. 201
 Völker, ob einem jeden ein besonderer Engel vorgesetzt worden VI. 116. (153)
 Vollkommen, dieses Wort wird in verschiedener Beziehung genommen V. 99. (214b)
 Vollkommene, wen Paulus darunter verstehe IV. 63
 Vollkommener Mann, ob dadurch die römischen so genannten untrüglichen Glaubensführer zu verstehen seyn IV. 870. 871
 Vollkommen machen, siehe Gewissen.
 Volumina, was die Alten so nenneten V. 754
 Vorhaut, warum sie sich die Juden zuweilen anziehen ließen IV. 162. Nichtigkeit dieses Vorurtheiles IV. 163. was die Beschneidung des Herzens der Vorhaut genennet werde IV. 765. (1625). was für Leute dadurch verstanden werden IV. 692
 Vorhang. Wie viel Vorhänge in der Stiftshütte gewesen VI. 357. Beobachtungen wegen des Vorhanges im zweyten Tempel VI. 357. 444
 Vormundschaften, durften die römischen Soldaten nicht über sich nehmen V. 687
Vor.

Der merkwürdigsten Sachen.

Vorsteher des evangelischen Predigtamts, hatten ehemals keine Jurisdiction V. 516. (940)
 Vorzeiten, heißt sowol vor, als unter dem Gesetze VI. 54
W.
 Waffenrüstung Gottes, was dadurch verstanden werde IV. 909
 Wahl, unbedingte freye der Auserwählten, ist nicht in der heil. Schrift gegründet IV. 305. (691)
 Wahrheit, was dieselbe eigentlich sey IV. 330. (732). 646. ob und wie sie von der Wahrhaftigkeit unterschieden IV. 877. (1882). was mit Wahrheit umgürtet seyn heiße IV. 911. dreyfache Bedeutung des Wortes Wahrheit IV. 912. (1988)
 Wandel. Erklärung der Worte: Unser Wandel ist im Himmel V. 107. der Christen ihrer soll ohne Geldgeiz seyn VI. 620. 621. was durch den Wandel eigentlich verstanden werde VI. 621
 Wanderungen des Sammonocodon, woher die Geschichte desselben entstanden VI. 618. (1171)
 Waschungen des Fleisches, waren bey den Juden sehr gewöhnlich VI. 376
 Waschen der Hände vor dem Gebethe, was dasselbe bezeichnete V. 544 f.
 Weg, was dieses Wort in der heiligen Schrift anzeige VI. 164. (234). welches der neue, frische und lebendige Weg genennet werde VI. 442 f. 444. was durch den feischen und neuen verstanden werde VI. 369. 370. (658 b)
 Weiber sollen sich nicht von den Männern scheiden IV. 152. Beispiele solcher Weiber, die sich von ihren Männern geschieden IV. 152. worinn die Weiber von den Jungfrauen unterschieden seyn IV. 173. sollten in die öffentlichen gottesdienstlichen Versammlungen nicht mit unbedecktem Haupte kommen IV. 255. durften in der Gemeine gewöhnlicher Weise nicht reden IV. 255. V. 550. Grund ihrer Unterthänigkeit und Unterwerfung unter ihren Mann IV. 263. V. 235. was für Weiber, nach ihrer Männer Tode, sich lebendig mit denselben verbrennen lassen IV. 323. in der ersten Kirche mußten die Weiber in der Gemeine schweigen IV. 369. 371. sie hätten denn müssen eine außerordentliche Offenbarung haben IV. 369. (802). und warum dieses IV. 370. warum sie von ihren Männern sollen geliebet werden IV. 899. sie aber sollen den Mann fürchten IV. 903. die zu Ephesus konnten sich von ihren Männern scheiden V. 553. wie diejenigen beschaffen seyn mußten, welche zu Diaconinnen erwählt werden sollten V. 561
 Weibesperonen, Beispiele von unzüchtigen V. 722. (1332)
 Weichlinge, was dieses vor Leute seyn IV. 135
 Weibranchfaß, das güldene, ob es im Allerheiligsten oder sonst wo verwahret wurde VI. 359. 360. (639)
 Wein, warum ihn Lycurgus den Lacedaemoniern boten IV. 895. derselbe wird dem Timotheo vom Paulo angerathen V. 614 f. verschiedene heftige Urtheile der orientalischen Regier von demselben V. 614. (1133). vorzüglicher Nutzen desselben V. 615
 Weise nach dem Fleische, warum ihrer nicht viele berufen worden IV. 53. 54. 55
 Weisheit Gottes, bedeutet zuweilen die Lehre des Evangelii IV. 65
 Weisheit dieser Welt, ist Thorheit bey Gott IV. 93
 Weisagen, heißt oft so viel als predigen V. 592
 Weisagen, (das) wurde höher gehalten, als die Gabe der fremden Sprachen IV. 342
 Weisagungen, was im neuen Testamente dadurch verstanden werde IV. 301. 321. 332. V. 375. und was im alten Testamente IV. 344. 345. zwei Weisagungen, die fast einerley Worte, und doch verschiedene Bedeutungen haben VI. 79. 80
 Welt, deren Dauer theilen die Juden in drey Zeitalter IV. 232. VI. 62. imgleichen in die oberste, mittlere und unterste Welt IV. 625. was Paulus durch das Wort Welt verstehe IV. 671. 839. und was durch die zukünftige Welt IV. 671. 672. (1424). ob sie ein Thier sey VI. 18. (19). wie lange sie dauern solle VI. 55. 62. ob sie um des Messias Willen gemacht worden VI. 63. was die Socinianer durch die Welt oder Welten verstehen VI. 63. von der zukünftigen redet die heil. Schrift niemals in der mehrern Zahl VI. 63. aus der Welt gehen, bedeutet so viel als sterben VI. 88. was das Gründen der Welt bedeute VI. 95
 Welten. Alte und neue Lehre von Erschaffung der Welten VI. 486 f. (908). wie viele derselben sind VI. 61
 Wenig, dieses Wort kann auch eine kleine Weile bedeuten VI. 121
 Werke der Finsterniß, was darunter verstanden werde IV. 890
 Werke des Fleisches, welche dieselben seyn IV. 772. 773
 Werke der Gerechtigkeit, was die Juden dadurch verstehen V. 829
 Werke des Gesetzes, durch dieselben wird niemand gerecht IV. 336. 663. 664. 699. 703. 716
 Werke, gute, ohne dieselben ist der Glaube todt V. 261. wer zu denselben ungeschickt ist V. 707. dazu ist Gnade nöthig VI. 645
 Wesen und Person, ob sie einerley bedeuten VI. 70. (85)
 Wiedergeburt, muß mit der Erneuerung nicht vermischer werden IV. 770. (1639)
 Widersacher der christlichen Kirche, wer durch denselben verstanden werde V. 605. (110)
 Widerspruch, scheinbarer, einiger Schriftsteller V. 99 gehoben Wille

veres Register der merkwürdigsten Sachen.

- Gottes, Eintheilung desselben in den ersten und letzten Willen VI. 434. 435. (797 b)
- Wir, wenn Paulus dieses Wort zu gebrauchen pflege VI. 110
- Wirkungen, bedeuten wunderthätige Werke IV. 296. selbige werden Gott dem Vater zugeschrieben IV. 297
- Wirthshäuser oder Herbergen der Alten, deren Beschaffenheit VI. 616
- Witwen, ob es ihnen vorträglich sey, ledig zu bleiben, oder sich wieder zu verheirathen IV. 178. welche Paulus als wahrhaftige Witwen ansieht, und was er dem Timotheo in Ansehung derselben befehlet V. 595 ff. was er wegen der jungen Witwen verordnet V. 602. 604.
- Wohlthätigkeit, dazu werden wir ermahnet VI. 637
- Wölfe, wer durch die schweren verstanden werde V. 650
- Wolke. Erklärung der Redensart: unter der Wolke seyn IV. 218. dreyerley Dienste, welche die Wolke in der Wüste den Israeliten gethan IV. 219
- Wollen und Wirken, beydes giebt Gott nach seinem Wohlgefallen V. 67
- Wort, eines im Zorne machet tiefere Wunden, als ein Schwerdt V. 556. was durch gesunde Worte verstanden werde V. 679. 680. was deren Hauptsumma sey V. 680. was Hebr. 2, 2. durch das Wort verstanden werde VI. 104. 197
- Wort Gottes, dasselbe ist lebendig und kräftig VI. 197. und schärfer als ein zweyschneidiges Schwerdt VI. 199. was Philo durch das Wort Gottes verstehe VI. 200. (295). was durch die ersten Anfangsgründe des Wortes Gottes verstanden werde VI. 832
- Wort der Weisheit, was Paulus dadurch verstehe V. 638
- Worte, gesunde, was dadurch verstanden werde V. 621
- Wunder und Zeichen, was dadurch verstanden werde VI. 106. 111. 112. 113
- Wundergabe, ob die Apostel selbige allein andern mittheilen können V. 670. (1224)
- Wundergaben, dieselben hatten ihre gesetzten Gränzen V. 79. (169)
- Wunderglaube, muß von dem seligmachenden Glauben unterschieden werden IV. 300. (686)
- Wunderthaten, waren ein äußerliches Zeugniß Gottes, sowol im alten als neuen Testamente V. 733
- Wunderwerke, waren zu Anfange der christlichen Kirche nöthig IV. 9. 20. 21. woher es gekommen, daß die apostolischen Wunder nebst ihrem Worte, in dem einen zwar, nicht aber in dem andern, zu heilsamen und wahren Besehrung wirketen IV. 21. 22. ob sie nach dem Tode der Apostel aufgehört haben V. 669. (1224)
- Wurzel der Bitterkeit, was durch die aussprossende verstanden werde VI. 585
- Zahl, die mehrere, wird von den Juden bey vor-
trefflichen Dingen zuweilen statt der einfachen ge-
brauchet VI. 407
- Zanken, muß ein Knecht des Herrn nicht V. 709
- Zehnten, denselben bekommt Melchisedek von dem Abraham VI. 291 f. was durch den Zehnten von den Zehnten verstanden werde VI. 300
- Zeichen und Wunder, was dadurch verstanden werde VI. 106. 113
- Zeit zu Zeit, Anmerkung über diesen Ausdruck VI. 436
- Zeit erkaufen, was durch diesen Ausdruck verstan-
den werde IV. 893. 894
- Zeitalter dieser Welt, was dadurch verstanden wer-
de IV. 64. 65. 67. wie viele ihrer die Juden se-
gen IV. 232
- Zenas, der Gesetzelehrte, wer er gewesen V. 847
- Zerschneidung, was dadurch verstanden werde V. 86
- Zeugen. Erklärung der Worte: Heute hab ich dich
gezeuget VI. 76. 77. 78. (101)
- Zeugniß von zwo oder drey Personen ist zu Endi-
gung einer Streitsache hinlänglich IV. 640
- Zeugniß, (das) ist mit den Tafeln des Bundes einer-
ley VI. 364
- Ziegenfelle, rauche, dienten ehemals zur Kleidung VI. 552
- Zion, warum die evangelische Kirche so genennet wer-
de VI. 593. 595
- Zorn, was dadurch verstanden werde V. 223. ob und
in welchen Fällen er erlaubt sey IV. 878. Ermah-
nung, nicht lange zu zürnen IV. 878. in wiefern
die Väter ihre Kinder nicht zum Zorne reizen sol-
len V. 236. wird zuweilen für Strafe gesetzt V.
272. wenn es allein steht, zeigt es den Zorn Got-
tes an V. 298
- Zubereiten, besondere Bedeutung dieses Wortes
IV. 597
- Zukunft Christi zum Gericht, soll seyn, wie eines
Diebes in der Nacht, wie dieses zu verstehen sey
V. 349 ff. 416
- Zweysüngicht seyn, was dieses heiße V. 559
- Zwölfe, warum der Apostel ihre Zahl just zwölfse,
und ihrer nicht mehr oder weniger gewesen IV. 10.
11. 12. (14)



Országos Rabbiképz - Zsidó Egyetem Könyvtára

Vollständige
ERKLÄRUNG
der
Heil. Schrift
XVII Theil